

Vorlagennummer: 2025/0070/A20
Vorlageart: Beschlussvorlage
Öffentlichkeitsstatus: öffentlich

Bildung von Ermächtigungsübertragungen im Rahmen der Haushaltswirtschaft der Stadt Alsdorf im Haushaltsjahr 2024

Federführend: A 20 - Kämmereiamt
Berichterstattung: Herr Sonders

Beratungsfolge:

Datum	Beratungsfolge
01.04.2025	Hauptausschuss (Vorberatung)
08.04.2025	Rat der Stadt Alsdorf (Entscheidung)

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat der Stadt:

1. Der Rat der Stadt nimmt die Ermächtigungsübertragungen zum Jahresabschluss 2024 i.H.v. insgesamt 12.271.161,51 € (**Anlage**) zur Kenntnis.
2. Zur Finanzierung der Auszahlungen im Rahmen der Investitionstätigkeit wird eine Kreditermächtigung i.H.v. 13.998.188,60 € übertragen.

Darstellung der Sach- und Rechtslage:

Gemäß § 22 Abs. 1 KomHVO NRW sind Ermächtigungen für Aufwendungen und Auszahlungen übertragbar. Die Hauptverwaltungsbeamtin oder der Hauptverwaltungsbeamte regelt mit Zustimmung des Vertretungsorgans die Grundsätze über Art, Umfang und Dauer der Ermächtigungsübertragungen.

Werden Ermächtigungen für Aufwendungen und Auszahlungen übertragen, erhöhen sie gemäß § 22 Abs. 2 KomHVO NRW die entsprechenden Positionen im Haushaltsplan des folgenden Jahres.

Der Rat der Stadt hat in seiner Sitzung am 27.03.2014 die Dienstanweisung über die Grundsätze der Ermächtigungsübertragung gem. § 22 Abs. 1 KomHVO NRW der Stadt Alsdorf beschlossen und damit eine verbindliche Regelung zur Übertragung, dem Verfahren und der Genehmigung getroffen. Demnach können Ermächtigungsübertragungen nur vorgenommen werden, soweit die Durchführung oder Fortsetzung der Maßnahme auch im Folgejahr haushaltswirtschaftlich verträglich und im Rahmen der gemeindlichen Aufgabenerfüllung sachlich notwendig bzw. erforderlich ist.

Im Rahmen des Jahresabschlusses 2024 und zur Sicherung der weiteren Finanzierung bereits begonnener Baumaßnahmen wurde die Bildung der in der **Anlage** aufgeführten Ermächtigungen in einer Gesamtsumme von 12.271.161,51 € erforderlich.

Hierbei handelt es sich um Baumaßnahmen bzw. um Beschaffungen, für die im Haushaltsjahr 2024 ein Auftrag erteilt wurde, die Auslieferung und damit die Fälligkeit der Rechnung jedoch erst ins Jahr 2025 fällt.

Die hier aufgeführten Haushaltsmittel finden im Haushalt 2025 keine Berücksichtigung, sodass zur kontinuierlichen Fortfinanzierung der Maßnahmen die Bildung von Ermächtigungsübertragungen unabdingbar ist.

Nach § 86 Abs. 2 Gemeindeordnung Nordrhein-Westfalen (GO NRW) gilt eine Kreditermächtigung bis zum Ende des auf das Haushaltsjahr folgenden Jahres und wenn die Haushaltssatzung für das übernächste Jahr nicht rechtzeitig öffentlich bekannt gemacht wird, bis zum Erlass dieser Haushaltssatzung.

Die Haushaltssatzung 2024/2025 sieht für das Haushaltsjahr 2024 eine Kreditermächtigung i.H.v. 16.683.400,00 € vor. Diese wurde bisher noch nicht in Anspruch genommen.

Zur Finanzierung der Ermächtigungsübertragung 2024 wird eine Kreditermächtigung i.H.v. 13.998.188,60 € weiterhin benötigt und ist daher ins Haushaltsjahr 2025 zu übertragen.

Darstellung der finanziellen Auswirkungen:

Die Ermächtigungsübertragungen aus dem Jahr 2024 in das Jahr 2025 erhöhen den Planansatz für die Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit im Jahr 2025 um 12.271.161,51 €.

Die übertragene Kreditermächtigung aus dem Jahr 2024 erhöht den Planansatz für die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeiten im Jahr 2025 um 13.998.188,60 €.

Darstellung der ökologischen und sozialen Auswirkungen:

Entfällt.

Anlage/n:

1 - Übersicht Ermächtigungsübertragungen 2024 (öffentlich)

Mitzeichnungen:

gez. Sonders

Bürgermeister

Erster Beigeordneter

Technischer Dezernent

gez. Hafers

Kämmerer

Dezernent für Jugend,
Schule und Soziales

Kaufmännischer
Betriebsleiter ETD

Technische
Betriebsleiterin ETD

Rechnungsprüfungsamt

Ermächtigungsübertragungen 2024						
Lfd-Nr.	Investitionsnummer	Bezeichnung	zu übertragende Haushaltsausgabereste			Begründung
			aus Vorjahren insgesamt	des lfd. Haushaltsjahres	insgesamt	
			€	€	€	
1	INV09-0038	Errichtung von Urnenstelen	0,00	13.400,00	13.400,00	Im Jahr 2024 wurden zwei neue Urnenstelen auf dem Friedhof Mariadorf aufgestellt, zudem wurden 6 Fundamente für die Erweiterung der Grabanlage erstellt. Die Schlussrechnung steht noch aus, daher sind die Haushaltsmittel zu übertragen.
2	INV09-0052	BGA Rettungsdienst	0,00	26.633,27	26.633,27	Im November hat die Ausschreibung für ein Beatmungsgerät stattgefunden. Da Auslieferung und Rechnungsstellung erst in 2025 erfolgen, ist eine Übertragung der Mittel erforderlich.
3	INV09-0053	Beschaffung Geräte u. Einrichtung Feuerschutz	0,00	84.914,72	84.914,72	Im Jahr 2024 wurden eine Industriespülmaschine und neue Rollcontainer für die Beladung der Feuerwehrfahrzeuge bestellt. Die Auslieferung und Rechnungsstellung erfolgt erst im Jahr 2025, daher ist eine Übertragung der Haushaltsmittel erforderlich.
4	INV09-0060	Abwicklung Annagelände	78.900,00	0,00	78.900,00	Nach Abschluss der Gesamtmaßnahme soll der Erschließungsvertrag abgerechnet werden. Die Verwaltung befindet sich diesbezüglich weiterhin in der Abstimmung mit der NRW.Urban GmbH. Eine Übertragung der Haushaltsmittel ist daher erforderlich.
5	INV09-0082	IT-Ausstattung Grundschule	0,00	20.000,00	20.000,00	Die Mittelübertragung für die IT-Ausstattung an Schulen ist notwendig, da die geplanten Projekte terminlich im Jahr 2024 nicht mehr umgesetzt werden konnten. Die Umsetzung ist im Jahr 2025 vorgesehen.
6	INV09-0084	IT-Ausstattung Realschule	0,00	20.000,00	20.000,00	
7	INV09-0085	IT-Ausstattung Gymnasium	0,00	10.000,00	10.000,00	
8	INV09-0086	IT-Ausstattung Gesamtschule	0,00	20.000,00	20.000,00	
9	INV09-0097	Modernisierung Rathaus	0,00	3.075.000,00	3.075.000,00	Über die Ausführung des Sanierungskonzeptes wurden die Durchführungsvereinbarungen 01/2024 und 03/2024 abgeschlossen. Die Fertigstellung und die Abrechnung stehen noch aus, daher sind die Haushaltsmittel zur Fortführung der Maßnahme zu übertragen.
10	INV10-0001	Neubau von Straßenbeleuchtungskörper	25.797,36	173.202,64	199.000,00	Zur Finanzierung der Straßenbeleuchtungserweiterung der K10 und der Beleuchtung der neuen Querungshilfen auf der Konrad-Adenauer-Allee sowie zwei neuer Lichtpunkte in der Flözstraße sind die Haushaltsmittel in das Haushaltsjahr 2025 zu übertragen.
11	INV10-0012	Beschaffung HLF 20/16	0,00	2.691,00	2.691,00	Die Beschaffung ist weitestgehend abgeschlossen. Die Schlussrechnung ist gestellt, es werden jedoch noch einzelne Teile der Beladung nachgeliefert, die einer längeren Lieferzeit unterliegen.
12	INV11-0002	BGA Grundschule / Mobiliar für Erweiterungsbau GS Kellersberg-Ost	0,00	100.000,00	100.000,00	Für den Erweiterungsbau an der Grundschule Kellersberg/Ost, der im Jahr 2025 fertig gestellt wird, ist die Beschaffung von neuem Schulmobiliar erforderlich. Zur Finanzierung des Mobiliars ist die Übertragung der Haushaltsmittel erforderlich.

Ermächtigungsübertragungen 2024						
Lfd-Nr.	Investitionsnummer	Bezeichnung	zu übertragende Haushaltsausgabereste			Begründung
			aus Vorjahren insgesamt	des lfd. Haushaltsjahres	insgesamt	
			€	€	€	
13	INV11-0004	BGA (>800€) Realschule	0,00	782,73	782,73	Die Neugestaltung der Homepage für die Marienrealschule wurde im Jahr 2024 beauftragt. Damit die in 2025 erwartete Schlussrechnung beglichen werden kann, ist die Übertragung der Haushaltsmittel erforderlich.
14	INV11-0005	BGA (>800€) Gymnasium	0,00	5.112,65	5.112,65	Für die Abwicklung der bereits getätigten Bestellung des Brennofens für den Kunstunterricht im Gymnasium, ist eine Übertragung der Haushaltsmittel erforderlich.
15	INV12-0003	Beschaffung Mannschaftstransportwagen (MTF I+II)	0,00	95.000,00	95.000,00	Der Auftrag für die Beschaffung des MTF ist in 2024 erteilt worden. Die Auslieferung soll im Frühjahr 2025 erfolgen, die Haushaltsmittel sind daher zu übertragen.
16	INV12-0012	Park & Ride Plätze Bestandshaltepunkte	0,00	519.337,89	519.337,89	Der Anpassung des Durchführungs- und Bewilligungszeitraums wurde durch den Fördermittelgeber zugestimmt. Derzeit findet die Bauausführung statt. Die Haushaltsmittel sind zur Sicherung der Gesamtfinanzierung zu übertragen.
17	INV15-0001	Beschaffung Feuerlöschkreiselpumpe MLF	20.000,00	0,00	20.000,00	Die Ausschreibung für die Beschaffung der Feuerlöschkreiselpumpe endete in KW51/2024 und wurde noch in derselben Woche beauftragt. Aufgrund der zu erwartenden Lieferzeit (1.Quartal 2025) ist eine Übertragung der Mittel erforderlich.
18	INV15-0012	Sanierung von Friedhofswegen	0,00	50.000,00	50.000,00	Der Eigenbetrieb Technische Dienste wurde per Durchführungsauftrag vom 01.10.24 beauftragt, die folgenden Friedhöfe hinsichtlich der Errichtung von sogenannten amerikanischen Grabfeldern (siehe lfd. Nr. 32 - Rinnen für amerikanische Gräber) fertigzustellen: Begau, Broicher Siedlung, Kellersberg, Mariadorf, Nord und Warden. Die Maßnahmen beinhalten auch das Anlegen von neuen Wegen. Die Ausschreibung für einen entsprechenden Rahmenvertrag steht noch aus. Die Übertragung der Haushaltsmittel ist zur Abwicklung der Maßnahme erforderlich.
19	INV17-0002	Erschließung Zollernstraße	0,00	421.165,81	421.165,81	Die Baustraße wurde errichtet. Der Endausbau und die Beitragserhebung erfolgen voraussichtlich 2025. Die Haushaltsmittel sind zum Abschluss der Maßnahme zu übertragen.

Ermächtigungsübertragungen 2024						
Lfd-Nr.	Investitionsnummer	Bezeichnung	zu übertragende Haushaltsausgabereste			Begründung
			aus Vorjahren insgesamt	des lfd. Haushaltsjahres	insgesamt	
			€	€	€	
20	INV17-0005	Neubau Hallenbad	0,00	827.000,00	827.000,00	Die Maßnahme ist abgeschlossen, derzeit erfolgen Restarbeiten und die Schlussabrechnung. Die Aktivierung ist bereits erfolgt. Aufgrund des Neubaus des Hallenbades und Änderungen der Zeiten für die schulische und privatrechtliche Nutzung wird sich voraussichtlich ein anderer Verteilungsschlüssel für den Vorsteuerabzug bei den Anschaffungskosten für das Gebäude ergeben. Hieraus werden sich ggf. Nachzahlungen an das Finanzamt ergeben. Zur Begleichung letzter Rechnungen und zur Erstattung der Steuer an das Finanzamt sind die Haushaltsmittel zu übertragen.
21	INV18-0006	Rasenplatzsanierung Alemannia Mariadorf	4.500,00	0,00	4.500,00	Für die Betreuung der Sanierungsmaßnahme während der Gewährleistungsfrist bis 2026 besteht noch ein Restauftrag für das Ingenieurbüro Fischer. Zur Abwicklung ist der bestehende Rest weiter zu übertragen.
22	INV20-0002	Gemeinschaftsküche KiTa Straßburgerstraße	0,00	15.000,00	15.000,00	Die Beschaffung der Küche für die Kindertagesstätte konnte im Jahr 2024 nicht abgeschlossen werden. Die Haushaltsmittel sind daher zu übertragen.
23	INV22-0001	Park&Ride Parkplätze Richtung Siersdorf	11.561,06	82.544,49	94.105,55	Ein Planungsauftrag zur Erstellung eines Finanzierungsantrages für den Haltepunkt Mariagrube wurde erteilt. Die Schätzungen zu den Baukosten werden derzeit überarbeitet. Für bereits bestehende Aufträge und zur Sicherung der Gesamtfinanzierung sind die Mittel zu übertragen.
24	INV22-0014	Sanierung Sportplatz Broicher Siedlung	35.019,61	1.344.000,00	1.379.019,61	Mit Ratsbeschluss vom 10.12.2024 wurde die Stadtentwicklung Alsdorf GmbH mit der Sanierung des Sportplatzes in der Broicher Siedlung beauftragt und es wurden überplanmäßige Haushaltsmittel bereitgestellt. Zur Finanzierung der Maßnahme ist die Übertragung der Haushaltsmittel erforderlich.
25	INV22-0015	Digitalpakt	0,00	10.000,00	10.000,00	Der Auftrag für die Beschaffungen im Rahmen des Digitalpaktes konnte bis zum Ende des Jahres 2024 nicht vollständig abgewickelt werden, die Haushaltsmittel werden daher weiterhin benötigt.
26	INV22-0016	Erweiterung GGS Kellersberg/ Ost	0,00	3.500.000,00	3.500.000,00	Über die Erweiterung der GGS Kellersberg/Ost wurde mit der Stadtentwicklung Alsdorf GmbH die Durchführungsvereinbarung 12/2022 abgeschlossen. Die Bauarbeiten befinden sich in der Umsetzung. Die bestehenden Mittel sind zur Fortführung der Maßnahme ins Jahr 2025 zu übertragen.

Ermächtigungsübertragungen 2024						
Lfd-Nr.	Investitionsnummer	Bezeichnung	zu übertragende Haushaltsausgabereste			Begründung
			aus Vorjahren insgesamt	des lfd. Haushaltsjahres	insgesamt	
			€	€	€	
27	INV22-0018	Fördermittel - Belastungsausgleich	255.686,82	170.457,88	426.144,70	Für den Umbau des Gymnasiums aufgrund der Änderung von G8 auf G9 hat die Stadt Alsdorf Fördermittel erhalten. Bezüglich der genauen Verwendung befindet sich die Verwaltung noch in der Abstimmung. Um die Finanzierung in künftigen Jahren sicherzustellen, ist die Übertragung der Haushaltsmittel erforderlich.
28	INV22-0024	Photovoltaikanlage - GGS Schaufenberg	475,39	0,00	475,39	Die Errichtung von Photovoltaikanlagen auf zehn städtischen Objekten wird im Rahmen des Programms progres.NRW gefördert. Für alle Objekte liegen bereits Abrechnungsunterlagen vor. Die vollständige finanzielle Abwicklung für die Anlagen auf den Gebäuden der GGS Schaufenberg und Annapark erfolgt im Jahr 2025, daher sind die Haushaltsmittel zu übertragen.
29	INV22-0025	Photovoltaikanlage - GGS Annapark	34.996,18	0,00	34.996,18	Abwicklung für die Anlagen auf den Gebäuden der GGS Schaufenberg und Annapark erfolgt im Jahr 2025, daher sind die Haushaltsmittel zu übertragen.
30	INV23-0007	Erschließung interkommunales Gewerbegebiet	0,00	150.000,00	150.000,00	Zur Erschließung des Interkommunalen Gewerbegebiets mit Aldenhoven als Erweiterung des Businessparks wurde am 18.12.2024 der Ingenieurauftrag erteilt. Zur Fortsetzung der Maßnahme sind die Restmittel zu übertragen.
31	INV23-0013	Beschaffung HLF	0,00	176.693,43	176.693,43	Das Fahrzeug befindet sich im Bau. Eine Abschlagsrechnung wurde bereits gestellt. Die Haushaltsmittel sind bis zur Begleichung der Schlussrechnung zu übertragen.
32	INV23-0014	Rinnen für amerikanische Gräber	0,00	50.000,00	50.000,00	Der Eigenbetrieb Technische Dienste wurde mit Durchführungsauftrag vom 01.10.2024 mit der Errichtung von amerikanischen Grabfeldern beauftragt (siehe lfd. Nr. 18 - Sanierung von Friedhofswegen). Zur Umsetzung der Maßnahme ist die Übertragung der Haushaltsmittel erforderlich.
33	INV23-0015	Aussenbeschattung KiTa Biberburg	0,00	15.000,00	15.000,00	Die Beschaffung der Aussenbeschattung für die Kindertagesstätte konnte im Jahr 2024 nicht abgeschlossen werden. Zur Umsetzung der Maßnahme sind die Haushaltsmittel zu übertragen.
34	INV23-0019	Einführung Dokumentenmanagementsystem	98.500,59	0,00	98.500,59	Der Auftrag für die Einführung des Dokumentenmanagementsystems wurde in 2023 erteilt. Die Abwicklung und Abrechnung wird voraussichtlich im Jahr 2025 erfolgen, daher sind die Haushaltsmittel zu übertragen.
35	INV23-0034	Software Einwohnermeldeamt	0,00	6.234,41	6.234,41	Um erhebliche Kostensteigerungen für den Weiterbetrieb der bisherigen Software, die beim Einwohnermeldeamt eingesetzt wurde, zu umgehen, ist ein Umstieg auf eine andere Software im Jahr 2024 erfolgt. Zur Begleichung der Schlussrechnung im Jahr 2025 ist die Übertragung der Haushaltsmittel erforderlich.

Ermächtigungsübertragungen 2024						
Lfd-Nr.	Investitionsnummer	Bezeichnung	zu übertragende Haushaltsausgabereise			Begründung
			aus Vorjahren insgesamt	des lfd. Haushaltsjahres	insgesamt	
			€	€	€	
36	INV24-0005	Aussenbeschattung 3 Gruppen Kita Florianstraße	0,00	6.000,00	6.000,00	Die Beschaffung der Aussenbeschattung für die Kindertagesstätten konnte im Jahr 2024 nicht abgeschlossen werden. Zur Umsetzung der Maßnahme, sind die Haushaltsmittel zu übertragen.
37	INV24-0006	Aussenbeschattung 4 Gruppen Kita Kellersberg	0,00	12.000,00	12.000,00	
38	INV24-0007	Aussenbeschattung 6 Gruppen Herzogenrather Straße	0,00	18.000,00	18.000,00	
39	INV24-0008	Aussenbeschattung 5 Gruppen Kita Blumenrath	0,00	15.000,00	15.000,00	
40	INV24-0017	Blechgaragen Friedhof Begau	0,00	7.500,00	7.500,00	Die Stadtentwicklung Alsdorf GmbH hat bereits im Jahr 2024 eine Kostenermittlung erstellt und die entsprechenden Aufträge sollen im ersten Quartal 2025 erteilt werden. Eine Übertragung der Haushaltsmittel in das Haushaltsjahr 2025 ist daher erforderlich.
41	INV24-0018	Blechgaragen Friedhof Broicher Siedlung	0,00	7.500,00	7.500,00	
42	INV24-0019	Herrichtung Friedhof Mariadorf	0,00	30.000,00	30.000,00	Die Herrichtung der Erweiterungsfläche auf dem Friedhof Mariadorf unterliegt einer umfangreichen Genehmigung und verzögert sich daher bis auf Weiteres. Die entsprechenden Mittel müssen in das Haushaltsjahr 2025 übertragen werden.
43	INV24-0020	Erweiterung Urnenwürfel Friedhof Kellersberg	0,00	71.400,00	71.400,00	Der Eigenbetrieb Technische Dienste wurde per Durchführungsauftrag vom 01.10.2024 beauftragt, einen weiteren Urnenquader zu errichten. Die Ausschreibung ist erfolgt, der Auftrag wurde vergeben. Die Mittel sind daher in das Haushaltsjahr 2025 zu übertragen.
44	INV24-0022	Hallenbad Abbiegespur	0,00	55.500,00	55.500,00	Die Ausschreibung der Bauarbeiten zur Errichtung von Querungshilfen und einer Abbiegespur zum Hallenbad ist erfolgt. Aufgrund von Preissteigerungen steht eine Auftragsvergabe noch aus. Wegen anderer Bauarbeiten im Umfeld hat sich die Bauausführung verzögert, die Haushaltsmittel sind zur Umsetzung der Maßnahme zu übertragen.
45	INV24-0024	Mobilstation	0,00	4.000,00	4.000,00	Die Errichtung von sechs Mobilstationen im Stadtgebiet Alsdorf wurde im Rahmen eines städteregionalen Konzepts geplant. Ein Förderantrag wurde eingereicht, aufgrund inhaltlicher Überschneidungen zum barrierefreien Ausbau der Bushaltestellen ist eine Bewilligung bislang noch nicht erfolgt. Zur Ausführung sind die Mittel zu übertragen.
46	INV24-0025	Radwege K10	0,00	20.000,00	20.000,00	Der Ausbau der Radwege entlang der K10 wird durch die Städteregion ausgeführt. Die Maßnahme wird sich nach Auskunft der Städteregion verzögern. Um bei der Abrechnung den Eigenanteil finanzieren zu können, sind die Haushaltsmittel zu übertragen.
47	INV24-0027	Ausbau Sassenbergstraße	0,00	88.610,89	88.610,89	Der Eigenbetrieb Technische Dienste wurde mit der Umsetzung der Ausbaumaßnahmen Sassenberg- und Lassallestraße beauftragt. Ingenieuraufträge wurden erteilt. Die Ausführung hat sich verzögert, daher sind die Restmittel zu übertragen.
48	INV24-0028	Ausbau Lassallestraße	0,00	356.042,69	356.042,69	

Ermächtigungsübertragungen 2024						
Lfd-Nr.	Investitionsnummer	Bezeichnung	zu übertragende Haushaltsausgabereste			Begründung
			aus Vorjahren insgesamt	des lfd. Haushaltsjahres	insgesamt	
			€	€	€	
49	INV24-0030	Gründung Future Mobility Park - Gesellschaft	0,00	10.000,00	10.000,00	Die Gebietskörperschaften Städteregion Aachen, Stadt Alsdorf, Stadt Baesweiler, Stadt Linnich und Gemeinde Aldenhoven haben sich darauf verständigt eine Projektgesellschaft für den Future Mobility Park zu gründen. Die Aachener Gesellschaft für Innovation und Technologietransfer mbH wurde im Jahr 2024 mit der weiteren Moderation der Angelegenheit beauftragt. Um die Finanzierung des Projektes sicherzustellen, sind die Haushaltsmittel zu übertragen.
50	INV24-0036	Personalküche Kita Kellersberg	0,00	20.000,00	20.000,00	Die Beschaffung der Küche für die Kindertagesstätte konnte im Jahr 2024 nicht abgeschlossen werden. Die Haushaltsmittel sind daher zu übertragen.
Gesamtsumme			565.437,01	11.705.724,50	12.271.161,51	